

**Zeitschrift:** Genava : revue d'histoire de l'art et d'archéologie  
**Herausgeber:** Musée d'art et d'histoire de Genève  
**Band:** 56 (2008)  
  
**Artikel:** Barthélemy Menn Copiste : l'antiquité et les maîtres anciens  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-728158>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Selon une tradition remontant à la Renaissance et toujours en usage au XIX<sup>e</sup> siècle, la pratique de la copie, considérée comme une école du regard, constituait, au même titre que l'étude d'après nature, un élément essentiel du cursus académique des futurs artistes. Peindre d'après l'antique ou d'après les grands maîtres leur permettait de se confronter à un idéal et d'assimiler les principes régissant des œuvres considérées comme exemplaires. Mais certains artistes, parmi les plus célèbres desquels on compte Michel-Ange, Rubens, Ingres, Delacroix, Manet, Cézanne ou encore Picasso, pratiquèrent la copie tout au long de leur carrière, enrichissant inlassablement leur art au contact des chefs-d'œuvre de leurs prédécesseurs.

Ainsi Barthélemy Menn (1815-1893), peintre et professeur à l'École de dessin de Genève, conserva-t-il toute sa vie l'habitude de la copie, que ce soit par l'étude directe des modèles, lors de séjours à Paris et en Italie, ou par l'intermédiaire de reproductions gravées ou photographiques.

Entrées dans les collections grâce au legs effectué en 1912 par sa fille, veuve du peintre Barthélemy Bodmer (1848-1904), le Musée d'art et d'histoire possède de la main de Barthélemy Menn plusieurs centaines de copies exécutées d'après l'antique, les maîtres anciens ou les artistes de son temps. À travers elles, les deux articles qui suivent se proposent de mettre en lumière des facettes de son œuvre jusqu'ici négligées par la critique. Un éclairage nouveau est ainsi apporté à tout un pan de sa création en tant que dessinateur et peintre de figure. En effet, si l'histoire de l'art a surtout retenu de Barthélemy Menn ses peintures de paysage – il y a lui-même contribué en détruisant la plupart de ses études de figure et de ses peintures d'histoire à partir des années 1860 –, ses travaux de copie constituent un témoignage essentiel sur cet aspect méconnu de sa démarche. Quant à la question de la fonction de la copie dans l'œuvre et dans l'enseignement de Menn, elle fait écho à l'extrême diversité caractérisant ces travaux, qui diffèrent tant par la technique que par le style, allant du croquis rapide à la reproduction à l'huile soignée, en passant par le calque direct d'un original et les dessins « en bosse » ou les « reconstructions ». Si certaines copies peuvent par leur style être attribuées aux années d'apprentissage de Menn à Paris auprès de Jean Auguste Dominique Ingres (1780-1867), d'autres remontent à son premier séjour en Italie entre 1835 et 1838, au cours duquel il s'est initié à l'art de la couleur des Vénitiens ; la plupart cependant faisaient partie de l'abondant matériel pédagogique rassemblé au cours de sa longue carrière de professeur à l'École de dessin de Genève. Là, dès 1851, il eut l'occasion de transmettre à plusieurs générations d'élèves – le plus fameux étant Ferdinand Hodler (1853-1918) – son goût pour l'étude et l'analyse des chefs-d'œuvre, élevant la pratique de la copie au rang de discipline exigeante propre à susciter l'émulation et à stimuler l'imagination des étudiants.

Le premier article, fruit des recherches de Marc Fehlmann, s'intéresse plus particulièrement aux copies, essentiellement vouées à des fins académiques, effectuées par Barthélemy Menn d'après des sources antiques, qu'il s'agisse des marbres du Parthénon ou des chefs-d'œuvre de la sculpture grecque du Classique tardif, tandis que la seconde



contribution, sous la plume de Marie Therese Bättschmann, examine ses travaux imités des maîtres anciens, parmi lesquels les artistes italiens, dominés par la figure de Raphaël, occupent une place prépondérante. Dans la prochaine livraison de la revue sera publié, par les mêmes auteurs, le second volet de cette étude, portant sur le rapport de Barthélemy Menn à ses contemporains.